



B2.6 Mantenimiento del hogar

- Hablar sobre los electrodomésticos y problemas técnicos
- Negociación de contratos de reparación
- Solicitar reparación, sustitución o asistencia técnica

La freidora	<i>(La friggitrice)</i>	La ropa de trabajo	<i>(Gli indumenti da lavoro)</i>
El robot de cocina	<i>(Il robot da cucina)</i>	El mono	<i>(La tuta)</i>
El exprimidor	<i>(Lo spremiagrumi)</i>	El delantal	<i>(Il grembiule)</i>
La picadora	<i>(Il tritacarne)</i>	Las gafas de protección	<i>(Gli occhiali di protezione)</i>
La batidora	<i>(Il frullatore)</i>	Estropearse	<i>(Guastarsi)</i>
La bombilla	<i>(La lampadina)</i>	Averirse un electrodoméstico	<i>(Rompersi un elettrodomestico)</i>
La linterna	<i>(La torcia)</i>	Revisar la instalación eléctrica	<i>(Controllare l'impianto elettrico)</i>
El timbre	<i>(Il campanello)</i>	Poner un enchufe	<i>(Installare una presa)</i>
El enchufe	<i>(La spina)</i>	Poner una toma de corriente	<i>(Montare una presa di corrente)</i>
El interruptor	<i>(L'interruttore)</i>	Arreglar un interruptor	<i>(Riparare un interruttore)</i>
El cable	<i>(Il cavo)</i>	Arreglar un aparato eléctrico	<i>(Riparare un apparecchio elettrico)</i>
El destornillador	<i>(Il cacciavite)</i>		

1. Grammatica: Verbi semiauxiliari: hacer noche, tener lugar, dar clase...

I verbi semiauxiliari come hacer, tener, dar e poner formano espressioni fisse con significati specifici.



Verbos	Ejemplos
Hacer noche	El técnico hace noche porque la reparación es larga. <i>(Il tecnico pernottà perché la riparazione è lunga.)</i>
Tener lugar	La revisión de la instalación eléctrica tiene lugar mañana. <i>(La verifica dell'impianto elettrico ha luogo domani.)</i>
Dar clase	El electricista da clase sobre seguridad laboral. <i>(L'elettricista tiene una lezione sulla sicurezza sul lavoro.)</i>
Poner fecha	Nosotros ponemos fecha para cambiar el enchufe. <i>(Noi fissiamo una data per cambiare la presa.)</i>

- Como la avería del timbre era más compleja de lo previsto, el técnico _____ en el edificio para terminar la reparación.
 a. hizo la noche b. hizo noche c. hace noche d. hizo noche en
- La revisión de la instalación eléctrica _____ el jueves a primera hora, así que necesito que dejes libre el cuadro eléctrico.
 a. tendrá sitio b. tendrá lugar a c. tendrá en lugar d. tendrá lugar

1. hizo noche 2. tendrá lugar

Riscrivi le frasi

1. (hacer noche) Como la avería era complicada, el técnico se quedó a dormir en el hotel de al lado.

(Poiché il guasto era complicato, il tecnico ha fatto notte nell'hotel accanto.)

2. (tener lugar) El simulacro de evacuación ocurre el jueves a las 10:00.

(La simulazione di evacuazione ha luogo giovedì alle 10:00.)

3. (dar clase) En la empresa, el jefe de mantenimiento enseña a los nuevos cómo cortar la corriente antes de intervenir.

(In azienda, il responsabile della manutenzione dà lezione ai nuovi su come interrompere la corrente prima di intervenire.)

2. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| a. Arreglar un aparato eléctrico | 1. Comprobar cables, enchufes y conexiones; la inspección tiene que hacerse antes de reparar. |
| b. Revisar la instalación eléctrica | 2. Solucionar el fallo del interruptor para que la luz vuelva a funcionar correctamente. |
| c. Poner un enchufe | 3. Fallo o daño que impide el funcionamiento correcto de un aparato. |
| d. Una avería de un electrodoméstico | 4. Instalar un punto de corriente nuevo; normalmente el técnico pone fecha para hacerlo. |
| e. Arreglar un interruptor | 5. Reparar un electrodoméstico estropeado para que vuelva a funcionar. |

a-5 b-1 c-4 d-3 e-2



2. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| El timbre falla de forma intermitente desde hace una semana. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| El hablante ha pedido un presupuesto que incluya mano de obra y materiales antes de que el técnico lo vea. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| El electricista ya confirmó el presupuesto sin inspeccionar la avería. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vero Falso



3. Email

Asunto: Revisión instalación eléctrica – Piso 4ºB

Hola, Marta:

Soy Lucía (Administración Fincas San Isidro). El propietario nos ha avisado de que en tu piso **se ha averiado el timbre** y que a veces *salta* el automático cuando enchufáis la **batidora** en la cocina. Por seguridad, necesitamos **revisar la instalación eléctrica** y, si hace falta, cambiar el **enchufe** o el **interruptor**.

¿Podrías confirmarme si el técnico puede pasar el **jueves** entre 18:00 y 20:00? Si no, propón otra franja. La visita dura aprox. 45 minutos. Gracias.

Un saludo,
Lucía Navarro



Scrivi una risposta appropriata: *Para concretar la visita, me viene mejor... / ¿Podrías confirmar si el coste de la reparación corre a cargo del propietario? / Antes de que venga el técnico, te comento que...*

Verbi importanti

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Averiarse (*guastarsi*)

Subjuntivo presente
me averíe
te averíes
se averíe
nos averiémos
os averiéís
se averíén

Arreglar (*aggiustare*)

Subjuntivo presente
arregle
arregles
arregle
arreglemos
arregléis
arreglen